

استراتيجيات التأدب اللغوي لخطبة أنيس متا خلال القمة العربية الإسلامية
غير العادية في يوتيوب القناة الأولى المصرية
(دراسة تداولية)

رسالة علمية

أعدت لإنجاز مقررات شهادة الكفاءة في اللغة العربية و ادبها



إعداد:

مستيكا خيري

رقم التسجيل: ٢١١١٠١٠٠١٦

قسم اللغة العربية وادبها

كلية الآداب والعلوم الإنسانية

جامعة الإمام بونجول الإسلامية الحكومية ببادانج

٢٠٢٥ م / ١٤٤٧ هـ

إقرار الطالبة

أنا الموقعة أدناه بينت بيانات واقعية كالآتي:

الإسم : مستيكا خيرى

رقم التسجيل : ٢١١١٠١٠٠١٦

مكان الميلاد وتاريخه : كوتو توو، ٢٢ مايو ٢٠٠٢

العنوان : كوتو توو، سيجونجونج

أقرر تقرير بأن هذه الرسالة العلمية التي حضرتها لتوفير شرط من الشروط اللازمة لإنجاز مقررات شهادة الكفاءة في اللغة العربية وأدبها جامعة إمام بنجول الإسلامية الحكومية ببادنج بالموضوع " استراتيجيات التأدب اللغوي لخطبة أنيس متا خلال القمة العربية الإسلامية غير العادية في يوتيوب القناة الأولى المصرية (دراسة تداولية)"، هي نتيجة عملي الخاص وليست من عمل غيري. وإذا ظهرت أي تشابه، فإن أتحمل المسؤول وسأقوم بإصلاح كل شيء لإنجاح الرسالة التي أبحث فيها.

بيادننج، ٥ أغسطس ٢٠٢٥

الكاتبة



مستيكا خيرى

٢١١١٠١٠٠١٦

الموافقة المشرفتين

بعد أن نطالع الرسالة العلمية بعنوان: "استراتيجيات التأداب اللغوي لخطبة أنيس متا خلال القمة العربية الإسلامية غير العادية في يوتيوب القناة الأولى المصرية (دراسة تداولية)"، إعدادة: مستيكا خيرى، رقم التسجيل: ٢١١١٠١٠٠١٦، نرى أنها مستوفية لشروط مطلوبة وتليق بها أن تناقش أمام جلسة المناقشة.

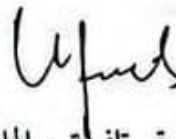
تقرياً ببادنج، ٥ أغسطس ٢٠٢٥

المشرفة الثانية


أوليا رحمي، الماجستير

١٩٩٠٠٥٢٥٢٠١٩٠٣٢٠٢٠

المشرفة الأولى


الدكتورة. تافياتي، الماجستير

١٩٦٤١٢١٧١٩٩١٠٣٢٠٠٢

تقرير لجنة المناقشة

قدمت هذه الرسالة تحت عنوان : "استراتيجيات التأداب اللغوي لخطبة أنيس
متا خلال القمة العربية الإسلامية غير العادية في يوتيوب القناة الأولى المصرية (دراسة
تداولية)"، اعدادة : مستيكا خيري، رقم التسجيل: ٢١١١٠١٠٠١٦ الى كلية الآداب
لجامعة امام بنجول الاسلامية الحكومية ببادنج وناقشت عليها جلسة المناقشة يوم الأربعاء،
بتاريخ: ١٤ أغسطس ٢٠٢٥م الموافق ٢٠ سافر ١٤٤٧ هـ وقبلت مستوفية لإنجاز مقررات
شهادة الكفاءة في اللغة العربية وادبها.

قرر ببادنج في ١٤ اغسطس ٢٠٢٥ م
٢٠ سافر ١٤٤٧ هـ

لجنة المناقشة

سكرتير اللجنة


أوليا (حمي)، الماجستير

١٩٩٠٠٥٢٥٢٠١٩٠٣٢٠٢٠

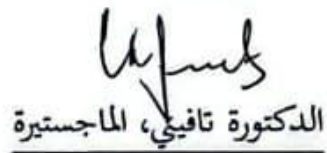
المتحن الثاني



رفليندي، للماجستير

١٩٩٣٠٩٠٤٢٠٢٢٠٣١٠٠٣

رئيسة اللجنة


الدكتورة تافيني، الماجستير

١٩٦٤١٢١٧١٩٩١٠٣٢٠٠٢

المتحنة الاولى



الأستاذة الدكتورة هيتي والواتي ترينا، للماجستير

١٩٦٩٠٣٣١١٩٩٤٠٣٢٠٠٣

عميدة كلية الآداب والعلوم الإنسانية



الأستاذة الدكتورة

١٩٩٧٠٣٢٠٠١

تمهيد

الحمد لله رب العالمين، وبه نستعين على أمور الدنيا والآخره، أشهد أن لا إله إلا الله، وأشهد أن محمداً عبده ورسوله، الذي حمل أمته من الظلمات إلى النور، وهو ما نعيشه ونشعر به في هذا الزمان. الذي من خلاله أتمكن من اتمام الرسالة العلمية التي بالموضوع: "استراتيجيات التأدب اللغوي لخطبة أنيس متا خلال القمة العربية الإسلامية غير العادية في يوتيوب القناة الأولى المصرية (دراسة تداولية)"، كأحد الشروط للحصول على درجة البكالوريوس في قسم اللغة والأدب العربية بجامعة إمام بنجول الإسلامية الحكومية ببادانج.

كتابة الرسالة الجامعية ليست بالأمر السهل، فخلف كل صفحة مكتوبة تكمن رحلة طويلة مليئة بالنضال، والشك، والتعب، والأمل. وفي هذا المسار الذي لم يكن قصيراً، أدرك تماماً أنني لم أكن أسير وحدي، بل كان هناك أشخاص مميزون كانوا دائماً سنداً لي ومصدر نور في ظلمة اليأس. ثم أقول شكراً جزيلاً إلى:

١. مديرة جامعة إمام بنجول الإسلامية الحكومية ببادانج، الأستاذة الدكتورة مارتين كوستاتي الماجستير.

٢. عميدة كلية الآداب والعلوم الإنسانية، الأستاذة الدكتورة نيلماورني الماجستير.

٣. كرئيس قسم اللغة العربية وأدبها، استاذ ديلاي الماجستير، وسكرتيره قسم اللغة العربية وأدبها، وأستاذ فيري سابوترا الماجستير.

٤. المشرفة الأولى الأستاذة الدكتورة تافياي الماجستير، المشرفة الثاني الأستاذة أوليا رحمي الماجستير، أودّ أن أقدم إليكما أعرق عبارات الشكر والامتنان، بوصفكما المشرفتين العلميتين اللتين كان لهما دور كبير في إرشادي وتعليمي وتوجيهي خلال الرحلة الطويلة

في إعداد هذه الرسالة. لم يكن الوصول إلى هذه المرحلة بالأمر السهل بالنسبة لي، وأدرك تماماً أن كل خطوة خطوتها كانت ثمرة لتوجيهاتكم وصبركم وفهمكم العميق.

٥. جميع موظفي كلية الآداب والعلوم الإنسانية بجامعة الإمام بنجول الإسلامية في بادنج.

٦. بكل امتنانٍ ومحبةٍ عميقة، أقدم جزيل شكري وامتناني إلى والدي العزيز "رينالدي" ووالدي الحبيبة "ديفي سورياني"، وهما شخصان عظيمان لم يتعبا قط من منحي الحب والدعاء والتضحية التي لا تُقَدَّر بثمن طوال حياتي. إلى أخي الحبيب "روي رينالدي". وإلى جدتي العزيزة "إرناواتي".

٧. إلى أصدقائي الأعزاء، أودّ أن أعبر عن خالص شكري وامتناني لكم جميعاً، أنتم الأصدقاء الأحباء الذين كنتم جزءاً مهماً في مسيرتي الأكاديمية والحياتية طوال هذه الفترة. شكراً إلى سري أزارريات يولاندا، سوجي رمضان، ميسارة أزكيا رحمي، روضة الجنة، تيكا بيرا ساري، أوليفيا نوردا إيفيندي، ستي نبيلا روحيم، غينيا حليلة نورباي، سوراندا، أحمد زكي، وجميع طلاب وطالبات قسم اللغة والأدب العربي الفصل A دفعة ٢٠٢١. لم يكن حضوركم مجرد زملاء دراسة، بل كنتم ملجأ للضحك، وللشكوى، ولإحياء الأمل كلما تسَلَّل التعب إلى روحي. أنتم جميعاً جزء من قصة جميلة لن أنساها أبداً.

بيادنج، ٥ أغسطس ٢٠٢٥

الكاتبة


مستيكا خيري

٢١١١٠١٠٠١٦

تجريد

هذه الرسالة العلمية بالموضوع "استراتيجيات التأدب اللغوي لخطبة أنيس متا خلال القمة العربية الإسلامية غير العادية في يوتيوب القناة الأولى المصرية (دراسة تداولية)"، التي كتبها: مستيكا خيري، رقم التسجيل: ٢١١١٠١٠٠١٦ طالبة من قسم اللغة العربية وأدبها، كلية الآداب والعلوم الإنسانية، جامعة إمام بونجول الإسلامية الحكومية ببادانج.

هذا البحث، يهدف إلى وصف أشكال استراتيجيات التأدب اللغوي في خطاب أنيس متا خلال القمة العربية الإسلامية، وكشف العوامل التي تؤثر في اختيار تلك الاستراتيجيات. وتعتمد الدراسة على نظرية التأدب لبراون وليفنسون (١٩٨٧). وقد استخدمت هذه الدراسة المنهج الوصفي النوعي، مع تقنيتي جمع البيانات: تقنيات الملاحظة غير المتورطة وتقنيات التدوين. وأخذت مادة الدراسة من نص خطاب أنيس متا المفرغ، والذي نُشر في القناة الرسمية القناة الأولى المصرية. أما الطريقة المستخدمة في تحليل البيانات فهي التحليل المقارن.

تُظهر نتائج البحث أن أنيس متا استخدم أربع الاستراتيجيات التأدب في خطابه، الاستراتيجيات التأدب المباشر (Bald on record)، واستراتيجيات التأدب الإيجابي (positive politeness)، واستراتيجيات التأدب السلبي (negative politeness)، واستراتيجيات التأدب غير المباشر (off record)، مع هيمنة الاستراتيجيات التأدب المباشر واستراتيجيات التأدب الإيجابي. وقد استخدمت الاستراتيجيات التأدب المباشر لإيصال النداءات والمطالب والدعوات بشكل مباشر دون تخفيف. بينما ظهرت استراتيجيات التأدب الإيجابي في شكل الاعتراف بتشابه الأهداف والقيم المشتركة مع قادة الدول العربية والإسلامية. وقد تأثر اختيار هذه الاستراتيجيات بعامل المكاسب وعامل الظروف الاجتماعية التي تشمل المسافة الاجتماعية، والسلطة النسبية، ودرجة عبء الكلام.

الكلمات المفتاحية: الاستراتيجيات التأدب براون وليفنسن، خطبة، أنيس متا،
تداولية، فلسطين-إسرائيل

محتويات الرسالة

ب	إقرار الطالبة.....
ج	موافقة المشرفين.....
د	تقرير لجنة المناقشة.....
هـ	تمهيد.....
ز	تجريد.....
ط	محتويات الرسالة.....
١	الباب الأول: مقدمة.....
١	أ. أهمية البحث.....
٦	ب. المشكلة و تحديدها.....
٧	ج. أهداف البحث.....
٨	د. فوائد البحث.....
٨	هـ. توضيح الموضوع.....
١١	و. منهج البحث.....
١٥	ز. أقسام البحث.....
١٦	الباب الثاني: الإطار النظري.....
١٦	أ. التداولية.....
١٧	ب. مفهوم الوجه.....
١٩	ج. استراتيجيات التأدب اللغوي.....
٣٩	د. العوامل المؤثرة لاختيار استراتيجيات التأدب.....

هـ. الدراسات السابقة ٤١

الباب الثالث: النتائج والتحليل ٤٦

أ. استراتيجيات التأدب لخطبة أنيس متا خلال القمة العربية الإسلامية غير العادية

في يوتيوب القناة الأولى المصرية..... ٤٦

ب. العوامل المؤثرة لاختيار استراتيجيات التأدب لخطبة أنيس متا خلال القمة العربية

الإسلامية غير العادية في يوتيوب القناة الأولى المصرية..... ٦٨

الباب الرابع: الخاتمة ٧٣

أ. الخلاصة..... ٧٣

ب. الإقتراحات ٧٥

المراجع ٧٦

أ. المراجع العربية ٧٦

ب. المراجع الأجنبية ٧٧

الملحق ٨٠